

**Das Elektroauto**  
**(De elektrische auto)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Bereits 2010 stand der Automobilsalon in Brüssel im Zeichen umweltfreundlicher Autos.
2. Neun Jahre später bleibt das Elektroauto seltsam, und sein Verkauf kommt nicht in Gang.
3. In seiner Forschung verglich ein Student zwei Autos der gleichen Marke, jedoch mit einem anderen Motor.
4. Der Forscher berechnete auch, wie viel ein Fahrzeug pro Fahrkilometer kostet.
5. Er hat alles berücksichtigt: den Kaufpreis, die Wartung, den Energieverbrauch, die Subventionen und die Versicherung.
6. Seine Studie zeigte, dass ein Elektroauto für kurze Strecken extrem teuer bleibt.
7. Für große Entfernungen ist die Batterie im Allgemeinen viel zu leicht.
8. An kalten Wintertagen muss sie übrigens häufiger aufgeladen werden, da die Heizung des Fahrzeugs viel Energie verlangt.
9. Außerdem dauert das Aufladen lange: fünfzehn Stunden an einer normalen Steckdose.
10. Elektroautos sind heute offensichtlich nicht für jeden geeignet.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. De Belg houdt van zijn eigen wagen en bezit hem gemiddeld acht jaar.
2. Een kleine, elektrische auto is ideaal voor kleine trajecten in de stad.
3. Onze regering voorziet daarom financiële steun voor de aankoop van zo een wagen.
4. Tot nu toe hebben slechts weinig nieuwe auto-eigenaars deze subsidie aangevraagd.
5. We kunnen besluiten dat de elektrische wagen momenteel nog niet zo interessant is.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Welche Kriterien berücksichtigen Sie oder Ihre Familie beim Kauf eines neuen Autos?  
Erklären Sie.  
*(Met welke criteria houdt u of uw familie rekening bij de aankoop van een nieuwe wagen?  
Leg uit.)*
  
2. Selbstfahrende Autos fahren ohne Fahrer herum. Was sind die Vor- und Nachteile solcher Autos?  
*(Zelfrijdende auto's rijden zonder bestuurder rond. Wat zijn de voordelen en de nadelen van dergelijke wagens?)*

**Emojis**  
**(Emoticons)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. In den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts digitalisierte die Welt in schnellem Tempo.
2. Heute können wir die digitale Kommunikation aus unserem Alltag nicht mehr wegdenken.
3. Gefühle oder Ironie können wir aber in unseren E-Mails nicht durch Mimik und Gesten deutlich machen.
4. Eine Lösung für dieses Problem ist dann die Nutzung von Smileys oder Emoticons.
5. Jeder kennt zum Beispiel die kleinen lachenden oder weinenden Gesichter.
6. In den Vereinigten Staaten wählt eine kleine Gruppe von Menschen die kleinen Symbole.
7. Die Figürchen sollen deutlich machen, dass Menschen sehr verschieden sind.
8. So gibt es neulich neue Emojis, die auch Menschen mit Behinderung zeigen.
9. Jetzt gibt es sogar auch Symbole für einen Rollstuhl, einen Blindenhund oder ein Hörgerät.
10. Eine interessante Studie hat untersucht, wer seiner täglichen Kommunikation Emoticons hinzufügt.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Personen en organisaties die emoticons gebruiken, lijken menselijker en sympathieker te zijn.
2. Toch beweren sommigen dat te veel emoticons een beperkte intelligentie zouden verraden.
3. Maar een sms of e-mail sturen met een afbeelding is gewoonweg leuk.
4. Bovendien werd "emoji" in 2015 in Groot-Brittannië tot woord van het jaar gekozen.
5. Toch moeten we er rekening mee houden dat niet iedereen altijd de betekenis van die tekens kent.

**Antwoorden Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Welche sind die Vor- und Nachteile moderner Kommunikationsarten?  
*(Wat zijn de voor- en nadelen van moderne communicatiemiddelen?)*
2. Sollten wir den Gebrauch der Emojis auf den privaten Bereich beschränken? Was meinen Sie?  
*(Zouden we het gebruik van emoticons tot de privésfeer moeten beperken? Verklaar.)*

**Es leben die Festivals**  
**(Leve de festivals)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Ende Juni werden überall in Europa allerlei Musikfestivals veranstaltet.
2. Für viele Jugendliche sind die Prüfungen vorbei und beginnen die wohlverdienten Ferien.
3. Während dieser freien Tage hören sie Musik, feiern und zelten sie.
4. Vom Morgen bis zum Abend treten Dutzende bekannte Sänger auf verschiedenen Bühnen auf.
5. Einige Jugendliche genießen ihre Freiheit Tag und Nacht.
6. Sogar bei schlechtem Wetter hat die Jugend viel Spaß im Regen oder im Matsch.
7. Während der Sommermonate setzt die belgische Bahn Sonderzüge ein.
8. Die anderen Reisenden beschwerten sich dann über den Lärm und Gestank von Jugendlichen, die oft betrunken sind.
9. Wenn die Züge streiken kommt niemand rechtzeitig zur Arbeit oder zum Festival.
10. Die Nachrichtensender können dann verärgerte Reisende, die eine Lösung suchen müssen, filmen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Voor een toegangsticket van een festival moeten jongeren zeer veel geld betalen.
2. Gelukkig zijn de drankbonnetjes en het eten niet zo duur.
3. De traditionele maaltijd is een broodje met worst of een pakje frieten met een pintje bier.
4. Er zijn niet veel toiletten en je moet soms lang in de file staan.
5. De meeste ouders weten gelukkig niet wat er allemaal in de tent gebeurt.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Mögen Sie Großveranstaltungen wie die Sommerfestivals? Erklären Sie.

*(Houdt u van massabijskomsten zoals de zomerfestivals? Leg uit.)*

2. Haben Sie Verständnis dafür, dass Anwohner von Festivalwiesen gegen die Lärmbelästigung protestieren? Erklären Sie.

*(Begrijpt u dat de burens rond de festivalweide protesteren tegen de geluidsoverlast? Leg uit.)*

**Anziehendes Europa**  
**(Aantrekkelijk Europa)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. In vielen Ländern sind die Lebensbedingungen nicht mehr erträglich.
2. Krieg und Gewalt sind bedeutende Ursachen für Migration.
3. Arbeitslosigkeit und Armut sind aber die wichtigsten Gründe abzuwandern.
4. Doch nur ein kleiner Teil der Weltbevölkerung verlässt das Herkunftsland.
5. Mehr als achtzig Prozent bleiben nämlich in der Nachbarschaft des eigenen Landes.
6. Nach den Vereinten Nationen leben mehr als zweihundert Millionen Menschen nicht in ihren Heimatländern.
7. Für viele Flüchtlinge heißt Europa Sicherheit und Reichtum.
8. Die Überfahrt nach Europa ist aber gefährlich und kostet viel.
9. Die Sprache spielt eine wichtige Rolle bei der Wahl eines Landes.
10. Auch bevorzugen Migranten einen Ort, wo bereits Freunde oder Verwandte sind.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. In de toekomst zullen mensen hun land ook om ecologische redenen verlaten.
2. De klimaatverandering zal namelijk milieurampen veroorzaken.
3. Europa moet zich daarom steeds meer op klimaatvluchtelingen voorbereiden.
4. Niet alleen hier, maar ook in andere delen van de wereld moeten we de problemen oplossen.
5. Ten slotte willen de meeste migranten liever thuis blijven.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Sind Sie bereit, Flüchtlinge in ihrer Gemeinde oder Stadt aufzunehmen? Warum (nicht)?

*(Bent u bereid om vluchtelingen in uw gemeente of stad op te nemen? Waarom (niet)?)*

2. Auf welche Weise können Auswanderer oder Flüchtlinge am besten integriert werden?

*(Op welke manier kunnen migranten of vluchtelingen het best geïntegreerd worden?)*



**Jugendliche und Werbung**  
**(Jongeren en reclame)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Heute hat fast jede Familie digitales Fernsehen abonniert.
2. Dadurch ist es einfacher, Fernsehprogramme aufzunehmen und zu sehen.
3. Sie brauchen außerdem keinen Videorecorder und Kassetten mehr.
4. Viele Erwachsene sehen sich ihre Lieblingsserie an, wenn die Kinder im Bett liegen.
5. Auf diese Weise erholen sie sich nach einem schweren Arbeitstag.
6. Bei aufgenommen Programmen können Sie übrigens lästige Werbung vorspulen.
7. Das freut die kommerziellen Sender allerdings nicht so sehr.
8. Dank ihrer Werbung zwischen den Sendungen verdienen Sie nämlich Geld.
9. Aus einer Studie geht nun hervor, dass die meisten Jugendlichen keine Werbung mögen.
10. Sie machen währenddessen lieber etwas anderes, wie simsen oder ihren Facebook-Account aktualisieren.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Voor het programmeren met de digibox hebben de jongeren geen hulp nodig.
2. Zij kunnen een gsm, een tablet of een laptop immers gemakkelijker gebruiken dan hun ouders of grootouders.
3. De voornaamste operatoren in België bieden nu telefoon, internet en tv aan in één pakket.
4. Dat is veel goedkoper dan de prijs voor drie verschillende abonnementen.
5. De concurrentie is namelijk groot en het aanbod zeer aantrekkelijk.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Welche Fernsehprogramme sehen Sie sich gerne an? Warum?

*(Naar welke televisieprogramma's kijkt u graag en waarom?)*

2. Sind Sie für oder gegen Fernsehwerbung? Warum?

*(Bent u voor of tegen reclame op tv? Waarom?)*

**Studieren ist Schwerarbeit**  
**(Studeren is een karwei)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Jeder Jugendliche weiß, dass das Studium an der Königlichen Militärakademie interessant ist.
2. Obwohl der Lehrstoff fesselnd ist, sind einige Schüler nicht immer motiviert.
3. Hier folgen einige Tipps, um während der Prüfungen gute Leistungen zu vollbringen.
4. Machen Sie zuerst eine gute Studienplanung und sehen Sie sich auch einige Fragen früherer Prüfungen an!
5. Außerdem ist es gut, regelmäßig die Fächer zu wiederholen.
6. Man kann sein Gehirn in Bestform halten, indem man gesund isst und trinkt.
7. Wenn man die Prüfungen bestehen will, ist auch eine gute Nachtruhe sehr wichtig.
8. Zu viel Lärm lenkt ab und verringert die Aufmerksamkeit.
9. Darum studieren viele Universitätsstudenten zu Hause und nicht in ihrem Studentenzimmer.
10. Es ist auch Mode, in der Campus- Bibliothek zu studieren, zusammen mit anderen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Studenten kunnen op verschillende manieren hulp vragen.
2. Dankzij Facebook kun je bijvoorbeeld veel informatie krijgen van andere leerlingen.
3. Veel jongeren blijven bovendien via de gsm dag en nacht in contact met elkaar.
4. Een student moet ook dikwijls pauzeren en voldoende water drinken.
5. Wie op tijd begint, zal niet panikeren tijdens de examenperiode.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Auf welche Weise studieren Sie am besten? Erklären Sie.

*(Op welke manier studeert u het best? Leg uit.)*

2. Studieren und Fußballweltmeisterschaft, studieren und Olympische Spiele... keine idealen Kombinationen. Wodurch werden Sie abgelenkt und wie gehen Sie damit um?

*(Studeren en de wereldbeker voetbal, studeren en de Olympische Spelen... geen ideale combinaties. Waardoor wordt u afgeleid en hoe gaat u daarmee om?)*

**Ferien**  
**(Vakantie)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Wie jedes Jahr fahren bald tausende Touristen mit dem Auto in den Urlaub.
2. Das ganze Auto wird dann mit Reisezubehör wie eine Luftmatratze, Kühlbox oder Kopfkissen voll beladen.
3. Wer noch vor Mitternacht abfährt, kann die größten Staus in Frankreich vermeiden.
4. Außerdem schlafen die Kinder im Auto und meckern nicht über die lange Fahrt.
5. Ein Autoliebhaber kann auf der Autobahn viele neue Modelle entdecken.
6. Es gibt auch immer viel Lustiges zu sehen: ein Wohnmobil der ein kleines Auto auf Anhänger zieht, zum Beispiel.
7. Unterwegs wechseln Mann und Frau sich hinter dem Lenkrad ab, vorzugsweise alle zwei Stunden.
8. Um wach zu bleiben trinkt der Fahrer oft ein Energiegetränk oder einen starken Kaffee.
9. Mittags essen die Urlauber das zu Hause zubereitete Picknick.
10. Somit erreicht die Familie schnell und billig ihr Urlaubsziel ohne Zeit zu verlieren.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Overdag wil de ene een boek lezen aan het zwembad.
2. De andere verkiest de omgeving te ontdekken.
3. Via Facebook blijven de meeste jongeren in contact met hun vrienden.
4. Heel het gezin kan ook deelnemen aan talrijke activiteiten.
5. De meeste reizigers interesseren zich uiteraard ook voor de plaatselijke cultuur of de natuur.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Haben Sie schon eine Traumreise gemacht oder träumen Sie von einer schönen Reise?  
Erzählen Sie.

*(Hebt u al een droomreis gemaakt of droomt u van een mooie reis? Vertel.)*

2. Reisen kostet viel Geld. Geben Sie Ihr Geld lieber für etwas anderes aus? Erklären Sie.

*(Reizen kost veel geld. Besteedt u uw geld liever aan iets anders? Leg uit.)*

**Wi-Fi in Brüssel**  
**(Wifi in Brussel)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. In der Brüsseler Innenstadt gibt es immer viel zu sehen und zu tun.
2. Brüssel will sich jetzt in den Reisebroschüren als moderne Stadt profilieren.
3. Außerdem wird unsere Hauptstadt in Kurzem noch anziehender, sowohl für Touristen als auch für die Einwohner.
4. Die Stadt wird nämlich auf dem Großen Marktplatz gratis Wifi anbieten.
5. Die Popularität einer Stadt ist nämlich auch von der Verfügbarkeit der sozialen Netzwerke abhängig.
6. Auf den Gebäuden um den Platz herum werden zuerst fünf große Antennen montiert.
7. Unser Handy, Tablet oder Laptop hat dann Zugang zum Internet und dies ohne Passwort.
8. Bis maximal tausend Nutzer können dann gleichzeitig im Netz surfen.
9. Belgien passt sich also der Entwicklung der modernen Kommunikationsmittel an.
10. Jugendliche nehmen auch gerne Selfies um sie ihren Freunden zu verschicken.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Misschien winnen onze Rode Duivels de wereldbeker voetbal.
2. Ze zullen dan als helden op het balkon van het stadhuis verschijnen.
3. Iedere fan zal dat onmiddellijk met de hele wereld willen delen.
4. Elke toerist stuurt bovendien graag gratis een bericht naar huis.
5. Op een gezellig terras leest hij ook dikwijls zijn e-mails.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Welches Medium gebrauchen Sie wann und warum?

*(Welk medium gebruikt u op welk tijdstip en waarom?)*

2. Soziale Netzwerke wie Facebook sind bei Jugendlichen sehr populär. Welche Informationen teilen Sie mit anderen und welche nicht? Erklären Sie.

*(Sociale netwerksites zoals Facebook zijn zeer populair bij jongeren. Welke informatie deelt u met anderen en welke niet? Verklaar.)*



**Blut spenden**  
**(Bloed geven)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Wie jedes Jahr kämpft das Rote Kreuz in den Sommermonaten mit einem Blutmangel.
2. Das Blut ist notwendig um Leben zu retten.
3. Siebzig Prozent der Belgier erhalten mindestens einmal im Leben Blut.
4. Jedoch spendet nur jeder siebte Belgier Blut, was viel zu wenig ist.
5. Darum appelliert das Rote Kreuz jetzt an berühmte Flamen und Wallonen.
6. Jeden Monat versucht eine bekannte Person viertausend neue Spender zu finden.
7. So wird ein spezifisches Publikum erreicht: Jugendliche, ältere Menschen, Militärs...
8. Um die Kampagne zu unterstützen, wurde ein Lied gemacht: "Blut spendet Leben..."
9. Auf diese Weise hofft das Rote Kreuz eine große Anzahl an neuen Blutspendern anzuziehen.
10. Blut spenden tut wirklich nicht weh und ist ein schönes Beispiel für Bürgersinn.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Na het bloed geven krijgt de donor een kop koffie of een glas water.
2. Dat is een klein gebaar als dank voor het redden van levens.
3. Eerst onderzoeken dokters het bloed altijd zeer aandachtig.
4. Op deze manier kan soms een ziekte ontdekt worden.
5. Zo kan men eventueel zijn eigen leven redden.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Liefern Freiwilligenorganisationen nützliche Arbeit? Erklären Sie.

*(Doen vrijwilligersorganisaties nuttig werk? Leg uit.)*

2. Spenden Sie Blut? Warum? Warum nicht?

*(Geeft u zelf bloed? Waarom of waarom niet?)*

**Das Auto gestern, iPhone heute...**  
**(Gisteren de auto, vandaag de iPhone...)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Vor zwanzig Jahren war das Auto für viele ein Statussymbol.
2. Richtig erwachsen war man erst am Tag, an dem man den Führerschein machte.
3. Vor allem jungen Menschen war es sehr wichtig ein Auto zu besitzen.
4. Es gab ihnen ein Gefühl von Stolz und Freiheit.
5. Bestimmte Jungen wollten mit ihrem Auto die Mädchen beeindrucken.
6. Plötzlich konnten sie auch ferne Ziele erreichen.
7. Heute hat sich in Europa das Image des Autos verändert.
8. Circa vierzig Prozent der jungen Erwachsenen ist ein eigenes Auto keine Priorität mehr.
9. Die Hälfte der Jugendlichen ist täglich lieber mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs.
10. Viele unter ihnen sind auch nicht mehr bereit zu sparen, um ein Auto zu kaufen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Experts zijn bang dat iPhone en iPad de plaats van de auto innemen.
2. Dankzij het internet kan iedereen met de hele wereld in contact komen.
3. Men hoeft zijn woning daartoe zelfs niet meer te verlaten.
4. De auto is daarom voor veel jongeren niet meer zo belangrijk.
5. De nieuwe technologieën zijn voor hen veel boeiender.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.**  
**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Das Auto ist heutzutage kein Statussymbol mehr. Was meinen Sie?

*(De auto is vandaag geen statussymbool meer. Wat denkt u hierover?)*

2. Wofür geben Sie am liebsten Ihr Geld aus? Erklären Sie.

*(Waaraan besteedt u het liefst uw geld? Leg uit.)*

**Der Führerschein**  
**(Het rijbewijs)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Viele Jugendliche denken, dass ein Auto ihnen mehr Freiheit schenken wird.
2. Sie möchten darum den Führerschein so bald wie möglich machen.
3. In den meisten Ländern geht das frühestens mit achtzehn Jahren.
4. Zuerst gibt es die theoretische Prüfung und anschließend die praktische Fahrprüfung.
5. Nur wer beide Prüfungsteile besteht, erhält den Führerschein.
6. Viele Fahrschulen bieten Kurse zur Vorbereitung auf die Prüfung an.
7. Ein Führerschein kann bis circa zweitausend Euro kosten.
8. In Belgien dürfen Eltern ihren Sohn oder ihre Tochter das Autofahren lehren.
9. Nicht alle Eltern wollen das, weil sie dadurch viel Stress haben.
10. Verschiedene Fernsehsender machten darüber schon lustige Sendungen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Vroeger kreeg men in België het rijbewijs zonder enig examen.
2. Veel oudere mensen geloven dat ze vandaag niet meer zouden slagen.
3. Dagelijks rijden minstens honderdduizend mensen zonder rijbewijs op de weg.
4. Veel buitenlanders vinden de Belgen verschrikkelijke autobestuurders.
5. In Engeland en Duitsland bijvoorbeeld respecteren de mensen het verkeersreglement veel meer.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Die Belgier sind (nicht) die besten Autofahrer. Was meinen Sie?  
(*Zijn de Belgen goede bestuurders? Wat denkt u?*)
2. „Mein Auto, meine Freiheit“: stimmen Sie diesem Slogan zu?  
(*“Mijn auto, mijn vrijheid” : bent u het eens met die slogan?*)

## Street View

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Googles Online-Straßenatlas Street View gibt es seit mehr als drei Jahren.
2. Viele Menschen kritisieren noch immer diese Anwendung.
3. Auf einem normalen Stadtplan sieht man Straßen als Linien.
4. Mit dem neuen Atlas kann man die Stadt besser entdecken.
5. Google ist mit Kameras durch die Straßen gefahren und hat so in viele Ländern fotografiert.
6. Das Problem ist, dass alle Bilder tagsüber aufgenommen wurden.
7. Jeder der dann zufällig irgendwo stand, wird jahrelang im Internet zu sehen sein.
8. Viele Bürger möchten nicht, dass man ihr Haus oder sie selbst im Internet betrachten kann.
9. Ein Hausbesitzer in Finnland verklagte, dass er ohne Hose im Garten war.
10. Google hat Software entwickelt, mit der man Gesichter nicht mehr erkennen kann.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Sommige mensen zijn ook bang dat dieven de toepassing gebruiken.
2. Anderen beweren dat Google met foto's van openbare plaatsen geld verdient.
3. Street View is gratis, maar op de internetpagina's staat er ook reclame.
4. Toch gebruiken veel mensen deze atlas wanneer ze een huis zoeken.
5. Ook om de vakantie voor te bereiden kan het interessant zijn.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.  
(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Auch Sie haben wahrscheinlich Street View schon mal benutzt. Warum?  
(Ook u hebt Street View waarschijnlijk al eens gebruikt. Waarom?)
2. Street View: Ende der Privatsphäre? Was meinen Sie?  
(Street View: het einde van de privésfeer? Wat is uw mening hierover?)



**Schüler sind müde.**  
**(Scholieren zijn moe)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Studien zeigen, dass fast die Hälfte aller Schüler morgens müde ist.
2. Diese Müdigkeit findet man häufiger bei Jungen als bei Mädchen.
3. Jugendliche planen ihren Tag schlecht und müssen darum spätabends noch Hausaufgaben machen.
4. Die meisten verbringen sehr viel Zeit im Internet.
5. Also gehen sie am Abend später ins Bett und haben zu wenig Nachtruhe.
6. Viele Jugendliche strengen sich in der Schule nicht mehr an und arbeiten im Klassenzimmer nicht mit.
7. Hormonveränderungen in der Pubertät seien eine Ursache dieses Problems.
8. Das Schlafhormon wird bei Jugendlichen viel später am Abend produziert als bei Kindern.
9. Der Biorhythmus verändert im Alter von zwölf oder dreizehn Jahren plötzlich.
10. Als Kind konnten die meisten Jungen und Mädchen mühelos früh aufstehen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Nu kunnen de meeste scholieren maar moeilijk opstaan.
2. Ze hebben geen zin om naar school te gaan.
3. Ze vinden dat de lessen veel te vroeg beginnen.
4. Leraars zouden de lessen daarom met creatieve activiteiten moeten beginnen.
5. Een half uurtje muziek is aangenamer dan een grammaticaoefening.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)**

1. Die Morgenstunde hat Gold im Munde! Was meinen Sie?

*(De morgenstond heeft goud in de mond! Wat is uw mening hierover?)*

2. Aus welchen Gründen sind, Ihrer Meinung nach, so viele Jugendliche, aber auch so viele Erwachsene so müde?

*(Waarom zijn zo veel jongeren, maar ook zo veel volwassenen zo moe?)*

**Gefährliche Fahrer**  
**(Gevaarlijke chauffeurs)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Viele Jugendliche sind eine Gefahr auf der Straße, wenn sie selbst Auto fahren.
2. Sie nehmen Drogen oder trinken zu viel und fahren danach oft zu schnell.
3. Darum hat das Belgische Institut für Verkehrssicherheit eine Kampagne ausgearbeitet.
4. Die Kampagne heißt 'Go for Zero' und bietet eine Facebook-Applikation an.
5. Freunde der gefährlichen Fahrer können einen personalisierten Zeitungsartikel schreiben.
6. Darin steht, dass ihr Freund oder ihre Freundin das Opfer eines tödlichen Unfalls war.
7. Via Internet wird die Meldung dem Beteiligten auf diskrete Weise zugeschickt.
8. Der aggressive Fahrer ist der einzige der die Nachricht erhält.
9. Der Erfolg ist groß: Nach einem Tag waren schon mehr als achthundert 'Todesnachrichten' geschickt worden.
10. Obwohl sie einen großen Schrecken bekommen, reagieren die jungen Autofahrer meistens positiv.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Zo een bericht doet de jonge bestuurders nadenken.
2. Ze krijgen bovendien een foto van hun beschadigde auto.
3. Het gaat natuurlijk over een montage, maar ze vinden dat niet aangenaam.
4. Deze shocktherapie heeft helaas niet altijd veel effect.
5. Elk weekend sterven er nog veel te veel jongeren in het verkeer.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen.  
(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen  
beantwoordt.)

1. Auto fahren wird manchmal als eine Form der Aggression gegen Mensch und Natur betrachtet. Sind Sie damit einverstanden? Erklären Sie.

*(Autorijden wordt soms beschouwd als een vorm van agressie tegen mens en natuur. Bent u het hiermee eens? Leg uit.)*

1. Finden Sie die Verkehrskampagnen der Behörden wirkungsvoll? Erklären Sie.

*(Vindt u de verkeerscampagnes van de overheid efficiënt? Verklaar.)*

**Bewerbungen per SMS**  
**(Solliciteren per sms)**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Vergessen Sie den Brief und die E-Mail: Jetzt kann man sich auch per SMS um eine Stelle bemühen.
2. Einige Interim-Büros benutzen heutzutage Werbeschilder für ihre Jobangebote.
3. Auf den Plakaten stehen eine Vakanz und eine Rufnummer.
4. Auf diese Weise erreichen die Büros viele Interessenten.
5. So können Arbeitslose sich schnell und einfach bewerben.
6. Wer auf der Suche nach einem Job ist, kann eine SMS schicken.
7. Er oder sie wird nicht lange warten müssen: innerhalb von vierundzwanzig Stunden ruft jemand an.
8. Der Bewerber antwortet dann per Telefon auf verschiedene Fragen.
9. So spart man Zeit und Geld: Der Arbeitssuchende braucht nicht in die Firma zu gehen.
10. Für einfache Stellungen kann dieses Medium sehr effizient sein.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Voor een specifiek profiel blijft de klassieke brief belangrijk.
2. Dit is het eerste contact tussen de kandidaat en de firma.
3. Sollicitanten moeten zonder fouten kunnen schrijven.
4. De firma zal enkele kandidaten voor een gesprek uitnodigen.
5. De interviewer let ook altijd op bepaalde details.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Welchen Details widmet, Ihrer Meinung nach, ein Arbeitgeber bei einem Bewerbungsgespräch besondere Aufmerksamkeit?  
*(Aan welke details besteedt een werkgever volgens u aandacht tijdens een sollicitatiegesprek?)*
  
2. Welche Kommunikationsmittel bevorzugen Sie? Erklären Sie.  
*(Welke communicatiemiddelen verkiest u? Leg uit.)*

Belgien in der Antarktis  
(België op Antarctica)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(*Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.*)

1. Mit dem Bau einer belgischen Forschungsstation am Südpol wurde schon im November 2007 begonnen.
2. Schneestürme haben die Arbeiten jedoch ein paar Male unterbrochen.
3. Im Februar 2009 konnte die Station dann doch eingeweiht werden.
4. Sie ist nach der ältesten Tochter von Prinz Philippe und Prinzessin Mathilde benannt: Prinzessin Elisabeth.
5. Sie ist die umweltfreundlichste Polarstation, die jemals gebaut wurde.
6. Vor allem die Klimaveränderung und Biodiversität werden dort untersucht werden.
7. Die Station wurde als Passivhaus gebaut, das heißt ohne separates Heizsystem.
8. Die beiden Prinzipien eines solchen Hauses sind: Wärmeverluste vermeiden und freie Wärmegewinne optimieren.
9. Trinkwasser wird durch geschmolzenen Schnee gewonnen.
10. Das Abwasser wird gereinigt und wiederverwendet.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(*Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.*)

1. Het is niet de eerste keer dat België aanwezig is op Antarctica.
2. In de jaren vijftig werd het station "Koning Boudewijn" er gebouwd.
3. Daar werd toen al wetenschappelijk onderzoek verricht.
4. Wegens geldgebrek werd de installatie niet meer onderhouden.
5. Ten slotte werd zij niet meer gebruikt en nu is zij helemaal bedekt met sneeuw.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Kreuzfahrten in die Antarktis*

*Eine andere Nutzung der Antarktis stellen touristische Ausflüge und nichtwissenschaftliche Exkursionen dar. Es handelt sich noch überwiegend um Landausflüge kleinerer Personengruppen von Kreuzfahrtschiffen aus, doch nehmen die Auswirkungen des Tourismus auf die Arbeit der Forschungsstationen und auf die antarktische Umwelt zu. 1994 wurde deshalb in Kyoto eine Empfehlung an die Regierungen der AV-Staaten beschlossen, Antarktistouristen und Touristikunternehmen einen strengen Verhaltens- und Maßnahmenkatalog (sog. Leitfaden) zum größtmöglichen Schutz der Tiere, Umwelt und wissenschaftlichen Forschung in der Antarktis mit auf den Weg zu geben. Die Antarktis ist kein Kontinent für Massentourismus. Die ökologischen Folgen eines Fehlverhaltens in einem so sensiblen Ökosystem können verheerend sein.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Braucht jedes Land, Ihrer Meinung nach, eine Forschungsstation am Südpol? Warum (nicht)?  
*(Heeft elk land volgens u een onderzoeksstation op de Zuidpool nodig? Waarom (niet)?)*
2. Kreuzfahrten in die Antarktis: ein gefährlicher Trend? Was meinen Sie?  
*(Zijn cruises in het Zuidpoolgebied volgens u een gevaarlijke trend? Waarom?)*



Kleider machen Leute  
(De kleren maken de man)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
*(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)*

1. Jedes Jahr im Frühling beginnen an Schulen die Diskussionen.
2. Wie kurz dürfen die Röcke der Schülerinnen sein?
3. Müssen die Lehrer reagieren, wenn Schülerinnen im Unterricht ihr Piercing am Bauch zeigen?
4. Soll man dabei an die Jungen denken, die sich neben halbnackten Mädchen nicht konzentrieren können?
5. Eine Schule in Deutschland hat eine Lösung für dieses Problem gefunden.
6. Mädchen die mit zu wenig Kleidung in die Schule kommen, müssen ein häßliches rosa T-Shirt anziehen.
7. Seitdem sieht man keinen nackten Bauch mehr an dieser Schule.
8. Die Lehrer ärgern sich aber auch über die viel zu großen Hosen der Jungen.
9. Die meisten Schüler wollen die Freiheit haben, zu tragen was sie wollen.
10. Andere aber meinen, dass sei keine Sache der Freiheit, sondern der guten Erziehung.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
*(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)*

1. Veel leerlingen vinden een schooluniform de beste oplossing.
2. Merkkledij dragen heeft in dat geval geen enkel belang.
3. Ook buiten de school spelen kleren voor de meesten een grote rol.
4. Men zegt immers dikwijls dat de eerste indruk telt.
5. Het gaat niet alleen om kleren, maar ook om schoenen, kapsel en handen.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Kleidung und Identität*

*Es ist so, dass, heute vielleicht noch viel mehr als früher, Kleidung bewusst oder unbewusst dazu genutzt wird, um die eigene Identität auszudrücken, sei diese nun sozialer, politischer, philosophischer oder individuell-emotionaler Natur. Einige Beispiele: McDonald's-Mitarbeiter haben während der Arbeit rote T-Shirts mit Firmenlogo zu tragen, Naturfreunde und Öko-Freaks favorisieren selbstgestrickte Wollprodukte, Punks identifiziert man mit Nietengürteln, schwarze Kleidung ist in der Gothic-Szene ein Muss...*

*Manchmal hat man den Eindruck, dass die Kleidung die eigentlichen Inhalte verdrängt. Das hat aber oft auch zur Folge, dass Leute die eine bestimmte Art von Kleidung tragen automatisch mit negativen Stereotypen der jeweiligen Strömung in Verbindung gebracht werden und das wird der Individualität des Menschen nicht gerecht- jeder Mensch ist anders.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Was denken Sie: Kleiderverbot oder Freiheit für alle? Erklären Sie.  
(*Wat denkt u: kledijvoorschriften of vrijheid voor iedereen?*)
2. Schätzen Sie manchmal Menschen aufgrund ihrer Kleidung ein?  
(*Beoordeelt u soms ook mensen op de kleren die ze dragen?*)

Orte zum Leben und zum Überleben  
(Plaatsen om te leven en te overleven)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Auf der Welt gibt es viele Orte, an denen man leben kann.
2. Jeder hat seine Vor- aber auch seine Nachteile.
3. Bei der Suche nach einem neuen Wohnort sind viele Faktoren wichtig.
4. Arbeit, Freunde oder Familie spielen oft eine große Rolle.
5. Reiche Leute träumen von einer Villa am Meer oder im Ausland.
6. Sie suchen einen Ort, an dem das Wetter gut ist um dort ihren Urlaub zu verbringen.
7. Aus ganz anderen Gründen wohnen bestimmte Menschen weit von ihrem Heimatort entfernt.
8. Sie sind auf der Suche nach Arbeit und akzeptieren oft jede Wohnung.
9. In Europa verfügt ein Student über ein gut ausgestattetes Zimmer.
10. Immer mehr junge Leute wohnen jedoch mit dreißig noch bei ihren Eltern.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. Dat is natuurlijk veel goedkoper en heel comfortabel.
2. De meeste mensen willen in een aangename sociale omgeving wonen.
3. De steden bieden hun veel culturele activiteiten aan.
4. De luchtvervuiling is in veel steden helaas heel groot.
5. Daarom trekken gezinnen met kinderen naar het platteland.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Obdachlose in Beverly Hills und in Paris*

*Auch im Viertel der Reichen, Schönen und Berühmten findet sich Armut. Im kalifornischen Beverly Hills leben aber auch rund 30 Obdachlose in Parks, Bushaltestellen und Hauseingängen. Ihnen geht es allerdings nicht so schlecht: Sie bekommen großzügig Geld zugesteckt, finden manchmal Schmuck auf der Straße und können in leerstehenden Häusern Unterschlupf finden. In Frankreich dagegen ist Obdachlosigkeit ein gewaltiges Problem. Konservative Politiker wollen in einigen Orten „alles versuchen“, damit Menschen, die keine Wohnung haben, nicht mehr auf Straßen oder Plätzen leben oder unter Brücken schlafen. Die Politiker schlagen vor, ein Gas, das sehr schlecht riecht, an Plätzen zu sprühen, an denen sich Obdachlose treffen. Ein Bürgermeister in einem Teil von Paris möchte so die Einwohner des Stadtteils schützen und den Ort schöner machen. Die Idee wird kritisiert, weil sie den armen Leuten nicht hilft, sondern sie nur aus dem Stadtzentrum vertreibt.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Wo möchten Sie wohnen? Warum?  
(*Waar zou u willen wonen en waarom?*)
2. Welche Lösung schlagen Sie vor um Städte schöner zu machen?  
(*Welke oplossing stelt u voor om steden mooier te maken?*)

Ich kommuniziere, also bin ich  
(Ik communiceer, dus ik besta)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Zurzeit gehört Internet zum Alltagsleben von Teenagern.
2. Fast alle Jugendlichen haben einen Computer im Schlaf- oder Studierzimmer.
3. An einem normalen Schultag surfen die meisten von ihnen etwa zwei Stunden.
4. Am Wochenende oder in den Ferien ist das meistens eine halbe Stunde länger.
5. Viele Eltern unterschätzen die Stundenzahl, die ihre Kinder hinter dem PC verbringen.
6. Mädchen benutzen Internet an erster Stelle, um soziale Kontakte zu pflegen.
7. Dank Chatrooms können sie nach der Schule noch eine Weile mit ihren Freunden kommunizieren.
8. Jungen hingegen suchen vor allem Erholung und spielen Games im Netz.
9. Es macht ihnen auch Spaß, in der Freizeit ihre eigene Webseite zu entwerfen.
10. Nur einer von fünf Jugendlichen benutzt regelmäßig Internet, um Informationen zu suchen.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. Wie dikwijls gebruikmaakt van internet, wordt met allerlei risico's geconfronteerd.
2. Iedere surfer komt af en toe in contact met pornografie, racisme of geweld.
3. De meeste jonge internetgebruikers kennen al die gevaren.
4. Zo geven ze geen persoonlijke informatie zoals een gsm-nummer aan onbekenden.
5. Vrienden en ouders kunnen hun tips geven om de virtuele wereld beter te leren kennen.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Neuer Prospekt über Sicherheit im Internet*

*Die niederländische Stiftung Kinderkonsument hat zusammen mit der Polizei einen Prospekt veröffentlicht über risikofreien Internet- und Handygebrauch. Der Prospekt ist für Jugendliche, Eltern und Schulen gemeint. Prospekt und Plakate mit dem Slogan „Schikaniere ist was für Feiglinge“ werden unter anderem auf Polizeiwachen verteilt. Im Prospekt wird erklärt, wie die verschiedenen Zielgruppen die Gefahren vom Internet- und Handygebrauch beschränken können. Schulen wird beispielsweise empfohlen nach Rücksprache mit Schülern, Lehrern und Eltern klare Regeln zu vereinbaren. Weiter werden konkrete Tips gegeben, wie man auf sogenanntes „E-Bullying“ reagieren kann.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Wofür benutzen Sie Internet?  
(*Waarvoor gebruikt u internet?*)
2. Wie können Jugendliche sich vor den Gefahren vom Internet schützen?  
(*Hoe kunnen jongeren zich beschermen tegen de gevaren van internet?*)

Supermärkte im 21. Jahrhundert  
(Supermarkten in de 21e eeuw)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. In den vergangenen Monaten wurden in verschiedenen belgischen Supermärkten die „Selfscan-Kassen“ eingeführt.
2. Ob die Kunden damit zufrieden sind, ist noch nicht deutlich.
3. Um das neue System nützen zu können, muss man in einem Kundenregister eingeschrieben sein.
4. Am Eingang hängen die Geräte und muss man sich für das neue System entscheiden.
5. Einkäufe machen erfordert viel mehr Zeit und Konzentration als früher.
6. Man kann nicht mehr träumerisch durch die Gänge des Supermarktes schlendern.
7. Natürlich hat der Kunde sofort Kontrolle über die Korrektheit der Preise.
8. Wenn er seine Einkäufe gemacht hat, muss er die richtige Kasse wählen.
9. Einkaufende sollen sich also informieren, bevor sie sich mit dem vollen Wagen an einer Schlange anschließen.
10. Das Risiko ist ja groß, dass man an der falschen Kasse abgewiesen wird.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. Er zijn kassa's voor minder dan tien artikelen, exclusieve kassa's voor geprivilegieerde klanten en andere voor houders van een kredietkaart.
2. Sinds de invoering van de selfscan-kassa's zijn er slechts weinig normale kassa's meer.
3. De klant scant niet even snel als een ervaren kassierster.
4. Elk artikel moet gescand worden, wat niet altijd zonder problemen gaat.
5. Maar misschien heeft de klant het gevoel in de 21e eeuw te leven.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Beschleunigung des Einkaufsprozesses*

*Verbraucher können schnell alles sehen, was sie über ein Produkt wissen müssen. Infoterminals bieten per Touchscreen Informationen zum Produkt und seiner Verwendung. Wenn sich das Produkt in einem „intelligenten“ Regal befindet, dann startet durch die Entnahme automatisch ein Video, das den Kunden über die Ware informiert. Diese leicht zugänglichen, umfassenden Informationen zu bestimmten Produktkategorien, insbesondere kritischen wie Fleisch, Fisch und Käse, beschleunigen den Einkaufsprozess.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Ist Einkaufen für Sie etwas Unterhaltsames oder vielmehr ein schweres Stück Arbeit? Begründen Sie Ihre Meinung.  
*(Beschouwt u boodschappen doen als ontspanning of als een lastig karwei?)*
2. Wenn man weniger Zeit verliert beim Einkaufen, bleibt mehr Zeit übrig für andere Sachen. Womit sollte man seine Zeit besser verbringen ?  
*(Als men minder tijd verliest om boodschappen te doen, blijft er meer tijd over voor andere zaken. Hoe kan men die gewonnen tijd het best gebruiken?)*



Neue städtische Sportarten  
(Nieuwe sporten in de stad)

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. In den Bahnhöfen von Universitätsstädten treiben Jugendliche eine neue Sportart: „Bahnsteigrennen“.
2. Studenten jagen Passagieren, die es eilig haben, nach, um gleich vor ihnen bei ihrem Zug anzukommen.
3. Das Prinzip des Bahnsteigrennens ist einfach: Es genügt einem Passagier, der Angst hat, seinen Zug zu verpassen, zu folgen.
4. Die echten Bahnsteigläufer geben den Passagieren einen kleinen Vorsprung, bevor sie ins Rennen kommen.
5. Man muss sich natürlich Leute auswählen, die unbedingt ihren Zug erreichen wollen.
6. Demjenigen, der Zeit hat, oder langsam spaziert und bereit ist, auf den nächsten Zug zu warten, braucht man nicht zu folgen.
7. Die Jugendlichen rennen ganz schnell durch die Menschenmenge: Manchmal verwunden sie alte Leute oder Kinder.
8. In den Niederlanden haben die Behörden sogar Maßnahmen ergreifen müssen, um diese Sportart zu reglementieren.
9. In Belgien möchten manche solche Wettbewerbe verbieten, weil sie zu gefährlich seien.
10. Nur wenige Jugendliche kennen diese Sportart, aber das könnte sich schnell ändern.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. Een student heeft die nieuwe stadssport bedacht.
2. Hij kwam op dat vreemde idee, toen hij op de trein stond te wachten.
3. Hij vroeg andere jongeren om met hem mee te rennen.
4. Sommigen gaan niet akkoord met dat gevaarlijke spel.
5. De deelnemers moeten in elk geval oppassen voor de andere reizigers.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Städtische Sportarten*

*Während Bahnsteigrennen in unseren Gegenden noch in den Anfängen steckt, macht eine andere Sportart in der ganzen Welt schon Furore : Treppenlaufen in Wolkenkratzern. Im Mai des vergangenen Jahres nahmen verschiedene Mannschaften an einem Wettkampf in Frankfurt teil. Ziel war es, in kürzester Zeit die 61 Stockwerke eines Hochhauses runterzurennen. Feuerwehrleute, Polizisten, Sportler und Bundeswehrangehörige nahmen am Rennen teil. Der wichtigste Vorteil solcher Sportarten ist, dass man sie im Herzen der Großstadt, wo es meistens an Grünanlagen für sportliche Zwecke mangelt, treiben kann. Trotzdem warnen manche vor den Risiken solcher Sportarten, die sowieso das ohnehin gestresste Leben der Stadtbewohner stören.*

#### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Was halten Sie von den neuen städtischen Sportarten?  
(*Wat denkt u over de nieuwe stadssporten?*)
2. Beschreiben Sie andere gefährliche oder umstrittene Sportarten.  
(*Beschrijf andere gevaarlijke of controversiële sportactiviteiten.*)

**Brüssel Fahrradparadis?**  
**Brussel fietsparadijs?**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Der schönste Tag im Jahr ist in Brüssel ein Sonntag im September.
2. Dann besteht im gesamten Stadtgebiet ein umfassendes Autofahrverbot.
3. An diesem Tag ohne Stau, Lärm und Autoabgase sind die Radfahrer einmal König der Straße.
4. Dieser Tag ist aber gar nicht repräsentativ, denn Brüssel ist überhaupt keine Fahrradstadt.
5. Während in Flandern Tag für Tag einundzwanzig Prozent der Bevölkerung das Fahrrad benutzen, sind es in Brüssel nur zwei Prozent.
6. Dennoch gibt es Argumente, die für das Fahrrad in Belgiens Hauptstadt sprechen.
7. Die zwei wichtigsten sind die kurzen Strecken und die Möglichkeit, ruhige Straßen zu nehmen.
8. Zwei Fahrradorganisationen haben eine Verbesserung der Situation hervorgerufen.
9. "GRACQ" und "Fietzersbond" arbeiten häufig zusammen, um den Gebrauch des Fahrrads zu fördern.
10. Sie wollen die Sicherheit der Radfahrer verbessern und die Infrastruktur in der Stadt anpassen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Vorige maand hebben twee organisaties een betoging op de fiets georganiseerd: de "Bicy City".
2. Ze hebben Brussel symbolisch bezet door op de grote lanen van de stad te fietsen.
3. Brussel is immers een kleine stad en de afstanden zijn er niet groter dan vijftien kilometer.
4. En neen, het regent niet altijd in België. Het weer is dikwijls zacht.
5. Wie graag in Brussel fietst, kan op internet ideeën voor uitstapjes vinden.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.  
(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Mit Radfahren Geld verdienen*

*Im Aktionsplan sollen zudem Arbeitnehmer motiviert werden, verstärkt per Rad zur Arbeit zu kommen. So versucht zum Beispiel die Polizei in Brüssel, ihre Angestellten zum Umstieg vom Auto aufs Fahrrad zu bewegen. Jeder, der sich für den Drahtesel entscheidet, bekommt ein Scott-Mountainbike in Polizei-Look. Auch die Europäische Kommission hat einen Mobilitätsplan für EU-Beamte vorgestellt: Wer aufs Fahrrad umsteigt, bekommt ein Dienst-Rad gestellt und 50 % der Kosten für öffentliche Verkehrsmittel erstattet. Gut zu wissen: Jeder Arbeitnehmer wird finanziell belohnt, wenn er per Rad zur Arbeit kommt - die belgische Regierung zahlt pro Kilometer 15 Cent zusätzlich zum Gehalt der Radler. Da kommt so einiges an Taschengeld zusammen.*

#### Fragen: (Vragen:)

1. Sie fahren doch auch Rad oder? Warum? Warum nicht?  
(*U fietst toch ook? Waarom? Waarom niet?*)
2. Wir müssen für das Klima Rad fahren. Was meinen Sie?  
(*We moeten fietsen om het milieu te beschermen. Wat denkt u van die stelling?*)

**Die Anzahl der schweren Raucher in Belgien nimmt zu**  
**Het aantal zware rokers in België neemt toe**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Komischerweise sind die Belgier, hinter den Holländern, von allen Europäern am meisten von Tabak abhängig.
2. Eine wissenschaftliche Studie eines Pharmaunternehmens zeigt, dass der Tabakkonsum bei schweren Rauchern in unserem Lande sogar zunimmt.
3. Trotzdem haben manche jener Raucher voriges Jahr versucht, mit dem Rauchen aufzuhören, aber ohne großen Erfolg.
4. Manche rauchen nicht mehr, weil eine Schachtel Zigaretten zu teuer geworden ist.
5. Andere lassen sich von Freunden, Verwandten oder Bekannten überzeugen.
6. Manche verlassen sich nur auf ihren Charakter, während andere dazu bereit sind, Medikamente einzunehmen.
7. Die meisten Menschen finden, dass die Behörden noch mehr tun sollten, um die Bevölkerung zu sensibilisieren.
8. Außerdem zeigt eine Untersuchung, dass einundsechzig Prozent der Belgier für ein Rauchverbot in Kneipen ist.
9. Dieselbe Studie lehrt uns, dass fünfundachtzig Prozent der Befragten rauchfreie Restaurants möchten.
10. In Kneipen, in denen man auch essen kann, gilt schon seit dem ersten Januar Rauchverbot.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. Voortaan moet er op elk pakje sigaretten een foto staan die de nefaste gevolgen van tabak toont.
2. Om de wet na te leven moeten tabakswinkels dus duizenden oude pakjes weggooien.
3. Die politieke beslissing zal grote financiële problemen veroorzaken in de tabakssector.
4. Nochtans volgt de Belgische overheid het voorbeeld van andere Europese regeringen.
5. Overall in Europa hebben politici wetten goedgekeurd om de verkoop van sigaretten te beperken.

**Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.**

**(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)**

### *Plädoyer für ein totales Rauchverbot*

*Wer im Zentrum von Brüssel durch ein Büroviertel läuft, kann kleine Gruppen von Angestellten sehen, die auf dem Gehsteig oder vor dem Eingang ihres Bürohochhauses eine Zigarette rauchen. Es handelt sich um Arbeitnehmer, denen das Rauchen am Arbeitsplatz gesetzlich untersagt ist. Manche sind damit nicht einverstanden und betonen, dass jeder Mensch über das Recht der freien Wahl verfügt. Sie behaupten, sie seien bereit, die Folgen ihrer Nikotinsucht hinzunehmen. Sie vergessen aber, dass ihre Wahl die Gesellschaft eine Menge Geld kosten mag. Falls sie später Lungen- oder Halskrebs bekommen, muss die Gesellschaft für einen großen Teil der Kosten aufkommen. Deswegen werden immer mehr Stimmen laut, das Rauchen in geschlossenen Räumen, wie Kneipen oder Diskotheken, zu verbieten*

#### **Fragen:**

#### **(Vragen:)**

1. Was halten Sie von einem Rauchverbot in Erholungsräumen?  
*(Wat vindt u van een rookverbod in ontspanningsgelegenheden?)*
2. Muss man den Jugendlichen das Rauchen verbieten?  
*(Moet men jongeren verbieden om te roken?)*

**Radfahren für das Klima**  
**Fietsen voor het klimaat**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. Vor kurzem nahmen Experten aus aller Welt an einer UNO-Klimakonferenz teil.
2. Sie untersuchten, welche Maßnahmen man gegen die Erderwärmung treffen kann.
3. Sie glauben, dass die Menschheit gefährliche Veränderungen unseres Klimas aufhalten kann.
4. Dies sei möglich, ohne allzu große Opfer zu bringen oder der Wirtschaft zu schaden.
5. Wichtig ist, dass die Menschen im Westen ihren Lebensstil ändern.
6. Die Wissenschaftler schlagen vor, mehr Rad zu fahren oder zu Fuß zu gehen.
7. Autos mit Benzinmotoren sollten durch umweltfreundliche Alternativen ersetzt werden.
8. Auch in der Wirtschaft müsse man neue Technologien fördern und einsetzen.
9. Das kostet zwar Geld, aber viel weniger als bisher befürchtet.
10. Trotzdem sind die Kosten nach wie vor das Hauptargument gegen strenge Maßnahmen.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. We moeten ons nu beschermen tegen de gevolgen van de klimaatverandering.
2. Anders zal de temperatuur tegen tweeduizend honderd met twee tot vijf graden stijgen.
3. Regeringen, scholen en media moeten de bevolking sensibiliseren.
4. De meeste Europeanen begrijpen nu dat de toestand zeer ernstig is.
5. Samenwerking met alle landen van de wereld is echter nodig.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op onderstaand krantenartikel.)

### *Klimabewusste Flugreisen per Mausclick*

*Jetzt ist es einfach, klimabewusst mit dem Flugzeug zu reisen. Der Internetanbieter "atmosfair.de" kooperiert mit acht führenden Online-Reisebüros. Per Mausclick kann man direkt nach der Buchung den mit der Flugreise verbundenen CO<sub>2</sub>-Ausstoß kompensieren. "Atmosfair" errechnet, wie viel in Klimaschutzprojekte investiert werden muss, um diese Belastung durch CO<sub>2</sub>-Einsparungen an anderer Stelle auszugleichen. Der entsprechende Betrag wird schließlich vom Konto des Fluggastes abgebucht und an Klimaschutzprojekte weitergeleitet. Für einen einfachen Flug von Berlin nach London werden beispielsweise 11 Euro fällig.*

**Fragen:**  
**(Vragen:)**

1. Was können wir im Alltag für das Klima tun?  
*(Wat kunnen wij in het dagelijks leven doen voor het klimaat?)*
2. Müssen umweltschädliche Transportmittel (Flugzeug, Auto,...) teurer werden? Warum? Warum nicht?  
*(Moeten transportmiddelen die schadelijk zijn voor het milieu (vliegtuig, auto,...) duurder worden? Waarom (niet)?)*



Pullover aus Müll  
Truien uit afval

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Flaschen aus Plastik waren einmal mit Cola, Wasser oder Apfelsaft gefüllt.
2. Früher landeten Verpackungen aus Plastik im Müll.
3. Jetzt werden die leeren Flaschen aus Europa verkauft.
4. Man kann dieses Plastik mit anderen Materialien mischen.
5. Diese Mischung ist interessant für die Textilindustrie.
6. Plastik wird nach Asien exportiert, wo es zu Textilien recycled wird.
7. China ist ja das wichtigste Land in diesem Sektor geworden.
8. Mit fünfunddreißig Flaschen kann man einen Pullover der Größe L herstellen.
9. Heutzutage führt China doppelt so viel Kleidung wie vor fünf Jahren aus.
10. So kommt die Kleidung dann oft wieder nach Europa zurück.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. In Europa kan zo'n trui honderd euro kosten.
2. Voor het materiaal betalen de Chinezen maximaal achtenvijftig cent.
3. De textielsector heeft in Europa veel banen verloren.
4. Hier zijn de productie- en personeelskosten immers veel hoger.
5. Veel bedrijven willen daarom alleen nog in Aziatische landen produceren.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op het krantenartikel.)

*EU fordert China zum Einlenken im Textil-Streit auf*

*HONKONG – Die EU möchte, dass China die Ausfuhr von Billigtextilien beschränkt. Falls die chinesische Regierung nicht eingreife, werde die EU mit Schutzmassnahmen reagieren, sagte EU-Handelskommissar Peter Mandelson in Hongkong.*

*Die EU wolle keinen Handelskrieg, doch müsse China das Wachstum seiner Textilindustrie so steuern, dass es auf den europäischen Märkten zu keinen « Schocks oder Störungen » komme. Angesichts der Misstöne aus Brüssel warnte China die EU erneut, die beiderseitigen Handelsbeziehungen durch Einfuhrbeschränkungen aus dem Gleichgewicht zu bringen. Die Entscheidung der Europäer verstosse gegen ihre « übliche Haltung » zum Freihandel, kritisierte das Handelsministerium in Peking.*

**Fragen :**

**(Vragen:)**

1. Ist Ihnen, wenn Sie etwas kaufen, das "Made in..." egal? Warum? Warum nicht?  
(Besteedt u aandacht aan de vermelding "Made in..." als u iets koopt? Waarom (niet)?)
2. Was halten Sie von der Idee "Global denken – lokal handeln"?  
(Wat vindt u van het idee "Gloobaal denken – lokaal handelen"?)

**Neuer Trend: Zurück zur Familie**  
**Nieuwe trend: terug naar het gezin**

**Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.**  
**(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)**

1. In den achtziger und neunziger Jahren waren Jugendliche nicht an Heirat und Familie interessiert.
2. Damals drehte alles sich um Freiheit, Freizeit, Urlaub und Spaß haben.
3. Seit einiger Zeit ist in West-Europa aber eine überraschende Trendwende spürbar.
4. Jetzt findet mehr als die Hälfte der jungen Leute Kinder und Familie sehr wichtig.
5. Die Gesellschaft scheint weniger individualistisch zu werden.
6. Eine Mehrheit hat Werte wie Liebe, Glück und Vertrauen wiederentdeckt.
7. Vor allem junge Frauen legen weniger Wert auf persönliche Unabhängigkeit.
8. Männer dagegen haben Angst, dass ihnen keine Zeit für ihre Hobbys mehr übrigbleibt.
9. Trotzdem versuchen immer mehr Ehepaare Familienleben und eigene Interessen zu kombinieren.
10. Sie fühlen, dass auch die Sorge um ihre eigenen Kinder Spaß machen kann.

**Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.**  
**(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)**

1. De belangrijkste reden voor die nieuwe mentaliteit is de situatie op de arbeidsmarkt.
2. De meeste mensen moeten nu meer presteren dan vroeger en zijn niet zeker van hun job.
3. In zo'n situatie neemt de behoefte aan rust en veiligheid toe.
4. Vandaag is het magische woord voor een geslaagd gezinsleven het woord "tijd".
5. Contact met familie en vrienden speelt ook een belangrijke rol.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op het krantenartikel.)

### *Eltern verbringen mehr Zeit mit ihren Kindern*

*Im Dezember 2003 nahmen mehr als 12.600 Menschen ab zehn Jahren an einer Studie zum Thema „Wo bleibt die Zeit?“ teil. Sie protokollierten ihre Hauptaktivitäten und Nebentätigkeiten in einem Tagebuch. Nach diesen Aufzeichnungen verbringen Eltern heute erheblich mehr Zeit mit ihren Kindern als noch vor zehn Jahren. Ein Drittel der an der Studie beteiligten Väter gaben an, sich mehr Zeit für die Familie und weniger für den Beruf zu wünschen. Dieser Wunsch wird aber nicht immer praktisch umgesetzt, wegen struktureller Zwänge im Arbeitsleben. Deswegen wirbt die Bundesfamilienministerin für familienfreundlichere Arbeitsbedingungen.*

### Fragen:

#### (Vragen:)

1. Was braucht ein Mensch, Ihrer Meinung nach, um glücklich zu sein?  
(*Wat heeft een mens volgens u nodig om gelukkig te zijn?*)
2. Glauben Sie, dass verheiratete Menschen ihre Freiheit verlieren?  
(*Denkt u dat getrouwde mensen hun vrijheid verliezen?*)

Ein 100 Dollar Computer für arme Länder  
Een honderddollarcomputer voor arme landen

Übersetzen Sie die folgenden zehn Sätze ins Niederländische.  
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Im März gab es in Hannover eine wichtige Messe für Informations- und Kommunikationstechnologie.
2. Hier wurden die neuesten Entwicklungen digitaler Technologie vorgestellt.
3. Ein Besuch dieser Messe war eine Reise in die Welt von morgen.
4. Die neueste Mode ist jetzt das Einkaufen mit dem Computer.
5. Wenn es um Handys geht, dann bleibt Japan weltweit die Nummer eins.
6. Viele Journalisten staunten aber über eine neue Maschine, nl. den "100 Dollar Computer".
7. Sogar Kofi Annan war persönlich zur Vorstellung dieses Geräts gekommen.
8. Es handelt sich um einen robusten tragbaren Computer, der sehr wenig Strom verbraucht.
9. Allerdings können Sie diesen Computer nicht im Geschäft kaufen.
10. Er wird nur an Regierungen verkauft, die mindestens eine Million Exemplare für ihr Land bestellen.

Übersetzen Sie die folgenden fünf Sätze ins Deutsche.  
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Duits.)

1. Het project moet overal ter wereld in ontwikkelingslanden gelanceerd worden.
2. Daar kunnen kinderen die laptop mee naar huis nemen om te spelen en te leren.
3. Het toestel is zowel computer als spelconsole en televisie.
4. Voor de "honderddollarcomputer" werd er echter een zeer goedkoop scherm ontwikkeld.
5. Wat de mogelijkheden betreft, onderscheidt hij zich nauwelijks van een model dat duizend dollar kost.

Antworten Sie in Aufsatzform (15 Zeilen/ 135 Wörter) auf eine der beiden gestellten Fragen. Sie können vom folgenden Zeitungsartikel ausgehen. (Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt. U kan steunen op het krantenartikel.)

*Afrika ans Netz – Computer für Uganda*

*Computer und Internet sind heutzutage für uns in Europa selbstverständlich. Kaum noch eine Firma kommt ohne sie aus, im Durchschnitt hat mehr als die Hälfte aller Haushalte Zugang zum Internet.*

*Das Internet erleichtert uns nicht nur untereinander die Kommunikation, indem wir binnen Sekunden unsere Nachrichten in alle Welt verschicken können, sondern es ermöglicht uns auch, schnell und gezielt an Informationen über Politik, Sport und Freizeit zu gelangen.*

*Nicht so in Afrika. Den meisten Menschen bleibt der Zugriff auf dieses Informationsmedium verwehrt. Dabei wäre es gerade eine Möglichkeit, sie an Ideen und Wissen teilhaben zu lassen und somit auch eine bessere und schnellere Verständigung zwischen Kulturen und Kontinenten aufzubauen. Wir möchten ausgesuchten Bildungsinstitutionen, gezielt in Uganda, die Möglichkeit geben, Jugendlichen und Erwachsenen Computerkenntnisse zu vermitteln und sie an das Medium Internet heranzuführen, um Wissen und Fähigkeiten zu erlangen, die ihnen in der Zukunft bessere Chancen auf eine Arbeitsstelle oder selbständige Tätigkeit ermöglichen. Dafür suchen wir Spenden, um vor Ort die nötige Technik bereitstellen zu können.*

**Fragen:**

**(Vragen:)**

1. Können Sie sich ein Leben ohne Computer noch vorstellen? Erklären Sie!  
(Kunt u zich een leven zonder computers voorstellen? Waarom?)
2. Was halten Sie von Initiativen um Computer in die Dritte Welt zu schicken?  
(Wat denkt u van de initiatieven om computers naar de derdewereldlanden te sturen?)